

**Aqua Pedra dos Bicos**  
*Design Beach Hotel*

Urbanização, Aldeamento Quinta Pedra dos Bicos Lote 24, 8200-381 Albufeira . [dsipa@detailshotels.com](mailto:dsipa@detailshotels.com) . +351 289 580 150  
[www.aquapedradosbicos.com](http://www.aquapedradosbicos.com)

**D'WELLNESS**  
health & beauty

## INDICE CONTENTS

03 D'WELLNESS

06 CONSCIOUS SKIN SCIENCE

08 FACIAIS | FACIALS

10 MASSAGENS | MESSAGES

12 EXPERIÊNCIA A DOIS |  
EXPERIENCES FOR TWO

14 RITUAIS | RITUALS

15 D'SPA VICHY SHOWER

16 RITUAIS PARA ELES |  
RITUALS FOR HIM

18 RITUAIS PRÉ-NATAL |  
PRENATAL PAMPERING

20 BEAUTY PARTY

22 TERMOS E CONDIÇÕES |  
TERMS & CONDITIONS



# D'WELLNESS

No **D'Wellness Health & Beauty** irá encontrar um ambiente zen, marcado pelo conforto e elegância. Um verdadeiro refúgio para os sentidos onde viverá uma experiência única de saúde e bem-estar.

Encontrará uma equipa experiente, especializada e vocacionada em prestar um serviço de qualidade, aliando as terapias de cura a uma experiência de conforto.

As massagens, tratamentos faciais/corporais e cuidados de beleza baseiam-se em diversas filosofias e métodos de aplicação terapêutica distintos cujo objetivo é proporcionar um estado de equilíbrio e harmonia, tanto ao nível físico como mental e energético. Caso necessite de algum esclarecimento adicional, teremos todo o prazer em ajudar.

**D'Wellness Health & Beauty** offers a zen atmosphere, characterised by comfort and elegance. A true haven for the senses where you will live a unique experience of health and wellbeing.

You'll find an experienced team, specialized and dedicated to providing quality service, combining healing therapies with a comfortable experience.

The massages, facial/body treatments and beauty care sessions are based on various philosophies and methods of therapeutic application aimed at providing a state of balance and harmony, physically, mentally and energetically. If you need any further clarification, we will be happy to help you.

# [ comfort zone ]

conscious skin science



## CONSCIOUS SKIN SCIENCE

**Conscientes** é a nossa forma de dizer "sustentável" e agir de forma responsável. É o nosso compromisso de garantir eficácia e segurança, escolhendo ingredientes de alta qualidade que respeitem a pele e o planeta.

Escolhemos não utilizar silicones, derivados de animais, óleo mineral, corantes artificiais, SLS. Numa viagem para remover ingredientes tóxicos das fórmulas cosméticas. Adequado para Veganos. Eficácia clinicamente comprovada. Dermatologicamente testado.

Conscious is our way to say "sustainable" and act responsibly. It is our commitment to guarantee efficacy and safety, choosing high-quality ingredients which respect the skin and the planet.

We chose not to use silicones, animal derivatives, mineral oil, artificial colorants, SLS. On a journey to remove all toxic ingredients from cosmetic formulas. Suitable for Vegans. Clinically proven efficacy. Dermatologically tested.



Veganos por natureza.  
Vegan by nature.  
**100% VEGAN**



Formulação com activos orgânicos de máxima pureza.  
Formulated with pure organic ingredients.  
**CERTIFIED ORGANIC**



Ingredientes ultra poderosos.  
Powerful Ingredients.  
**ULTRA EFFECTIVE**



## FACIAIS | FACIALS

### LIMPEZA | ESSENTIAL CLEANSING 30 MINS - 50€ | 60 MINS - 65€

Concebida para uma rotina diária revitalizante, a linha Essencial utiliza surfactantes à base de óleo e extrato hidratante de beterraba sacarina, para limpar suavemente, remover a maquiagem e tonificar a pele.

Designed for a revitalizing daily routine, the Essential line uses oil-based surfactants and hydrating sugar beets extract, to gently cleanse, remove makeup, and tone skin.

### HIDRATAÇÃO | HYDRATION 50 MINS - 65€ | 75 MINS - 85€

Dupla Hidratação 24H - O segredo para uma pele de aspeto jovem, é a hidratação perfeita. É por isso que oferecemos um arsenal de produtos hidratantes Ácido Hialurónico\* e extratos naturais para assegurar um reservatório de água na pele de longa duração e uma proteção eficaz da barreira cutânea ideal em todas as estações do ano e para todas as condições de pele.

24H DOUBLE HYDRATION - The secret to dewy, young-looking skin is perfect hydration.

That is why we offer an arsenal of hydrating Hyaluronic Acid\* products and natural extracts to ensure a long-lasting water-reservoir in the skin and an effective protection of the skin barrier ideal in all seasons and for all skin conditions.

### PURIFICANTE | PURIFYING 50 MINS - 65€ | 75 MINS - 85€

Uma solução unissexo profissional para reduzir o aparecimento de imperfeições localizadas causadas por pele oleosa. Ideal para peles mais jovens e impuras, bem como para peles combinadas quando necessitam de uma ação purificadora profunda.

A professional, unisex solution to reduce the appearance of localized imperfections caused by oily skin. Ideal for younger impure skin as well as for combination skin when in need of a deep purifying action.

### CALMANTE | ACTIVE SUN RECOVER 50 MINS - 65€ | 75 MINS - 85€

Especificamente concebido para peles delicadas e hipersensíveis com tendência para a vermelhidão. As fórmulas sem perfume proporcionam alívio e reparação imediata.

Specifically designed for delicate and hyper-sensitive skin prone to redness.

Fragrance-free formulas rich in Marvel of Peru, Mexican Hyssop, and Marula Oil provide immediate relief and repair. A Prebiotic from natural sugars reinforces the skin's good bacteria, for optimal cutaneous defense

### REGENERAÇÃO ORGÂNICA | ORGANIC REGENERATION 50 MINS - 75€ | 80 MINS - 95€

Regenerar a sua pele. Regenerar o nosso planeta.

O certificado Cosmos™ de cuidado orgânico da pele, eco-desenhado para preservar a juventude da pele e contribuir para a proteção da biodiversidade.

Regenerate your skin. Regenerate our planet.

A Cosmos™ certified organic skincare, eco-designed to preserve skin youth and contribute to biodiversity protection.

### LIFTING | ACTIVE ANTI-AGING DEFENSE 50 MINS - 75€ | 80 MINS - 95€

Os sinais de envelhecimento variam de acordo com a sua idade e estilo de vida. Este facial garante-lhe soluções para os combater esses sinais ao longo das diferentes fases da sua vida. A origem natural e os ingredientes de alta tecnologia preenchem e levantam a pele à medida que as primeiras rugas começam a aparecer, protegem a pele do rosto e dos olhos do fotoenvelhecimento, e corrigem as manchas escuras. Funciona para redensificar a barreira da pele à medida que esta se torna mais fina e delicada após os 50+ anos de idade.

Signs of aging vary according to your age and your lifestyle. Sublime Skin ensures you have solutions to combat them throughout different stages of your life. Natural-origin and high-tech ingredients plump and lift skin as the first wrinkles start to show, protect facial and eye skin from photo-aging, and corrects dark spots. Sublime Skin works to re-densify skin's barrier as it grows thinner and more delicate after age 50+.



# MASSAGENS

## MASSAGES

### RELAXAMENTO | RELAXING MASSAGE

50 MIN - 55€ | 80 MINS - 85€

A clássica massagem de relaxamento é aplicada através de diversos níveis de pressão em partes diferentes do corpo, de forma a melhorar a circulação sanguínea e o relaxamento muscular. Descontra o corpo e acalma a mente.

The classic and popular massage applies different pressures to improve blood circulation and muscular relaxation. Relaxes your body and calms your mind.

### VELA AROMÁTICA | AROMATIC CANDLE

50 MINS - 65€ | 80 MINS - 90€

Uma forma diferente de experienciar uma massagem relaxante onde a cera da vela e as essências aromáticas se derretem num óleo morno e agradável ao toque.

A different way of experiencing a relaxing massage where candle wax and aromatic essences melt in a warm oil that is pleasant to the touch.

### MASSAGEM PROFUNDA | DEEP TISSUE 50 MINS - 65€ | 80 MINS - 95€

Pressão em pontos específicos, movimentos vigorosos e técnicas de alongamento, aliviam dores musculares, as tensões acumuladas e melhoram a mobilidade das articulações.

A very deep massage done with strong pressure and deep strokes on areas of stress.

### TERAPÊUTICA | THERAPEUTIC MASSAGE

60 MINS - 70€ | 90 MINS\* - 95€

Esta massagem terapêutica de alívio muscular com pressão firme e eficiente é personalizada para eliminar dores, tensões de stress e contraturas. O terapeuta aplica o óleo corporal orgânico e vegan feito com óleo essencial de Cannabis, Sésamo e Cravinho usando as mãos, cotovelos e antebraços com movimentos profundos e relaxantes.

This therapeutic muscle relief massage uses firm and effective pressure and is customised to eliminate aches, stress tensions and contractures. The therapist applies the organic and vegan body oil made with Cannabis, Sesame and Clove essential oil using hands, elbows and forearms with deep and relaxing movements.

### FUTURA MAMÃ | MOTHER TO BE 50 MINS | 55€

Técnicas adaptadas para aliviar os desconfortos da gravidez e melhorar o bem-estar físico e emocional da mãe e do bebé. Ao fazer este tratamento, irá sentir a pele do corpo mais macia graças ao óleo de amêndoas doces rico em vitamina E que hidrata e melhora a elasticidade da pele.

Special techniques designed to ease pregnancy discomforts and enhance physical and emotional well-being of both mother and baby. Your skin will feel softer thanks to the sweet almond oil rich in vitamin E that moisturizes it and improves its elasticity.





# MASSAGENS MASSAGES

## **PEDRAS QUENTES | HOT STONES 60 MINS - 75€ | 80 MIN - 95€**

O calor penetrante das pedras vulcânicas é utilizado para massajar o corpo com longos movimentos de alongamento e técnicas tradicionais de alívio da dor e da tensão muscular. Descontraí profundamente e reequilibra a mente e o corpo.

The deep penetrating heat from the volcanic stones is used to massage the body using traditional techniques to ease the pain and tension of muscles as well as deeply relaxing and re-balancing mind and body.

## **DRENAGEM LINFÁTICA | LYMPHATIC DRAINAGE 60 MINS - 70€**

A combinação do nosso óleo drenante com as técnicas especialmente desenhadas para combater a sensação de pernas cansadas, reduz e previne a retenção de líquidos. Ideal para após um longo dia de caminhada e/ou de calor. Utilização de madeiro terapia é uma opção.

The combination of our draining oil with techniques specially designed to combat the sensation of tired legs, reduces r and prevents water retention. Ideal for after a long strenuous day of walking and or being out in the heat. The use of Woodtherapy it's optional.

## **MASSAGEM DESINTOXICANTE | DETOX MASSAGE**

**50 MINS - 65€ | 80 MINS - 95€**

Massagem relaxante de corpo inteiro feita com produtos marinhos que ajudam na libertação das toxinas.

Full body relaxing massage using marine products to help release toxins.

## **MASSAGEM ADELGAÇANTE | SLIM MASSAGE**

**50 MINS - 65€ | 80 MINS - 95€**

Massagem de corpo inteiro com movimentos dinâmicos e técnicas específicas para ajudar a reduzir a celulite.

Full body massage with dynamic movements and specific techniques to help reduce cellulite.,

## **RITUAL DO SONO | PRO SLEEP MASSAGE 80 MINS - 95€**

A Massagem Pro-Sleep utiliza técnicas suaves, lentas e música especialmente composta para promover o sono. Este Ritual Pro-Sleep é concebido para aqueles que sofrem de stress, privação do sono ou insónia, ajudando a induzir um sono de boa qualidade.

Pro-Sleep Massage uses slow, gentle strokes and specially composed music to bring about slumber. Tranquillity Pro-Sleep Massage is designed for those suffering from stress, sleep deprivation or insomnia, helping to induce good-quality sleep.

# MASSAGENS FLASH

## FLASH RELAX

### MASSAGEM DE COSTAS | BACK TENSION RELIEF MASSAGE 30 MINS - 35€

Utiliza movimentos longos e concentrados nestas áreas específicas do corpo, ideal para estimular a circulação e reduzir a tensão e alívio de dores musculares.

Uses long strokes concentrating on these specific body areas to reduce stress and improve blood circulation.

### MASSAGEM DE PERNAS | LEGS MASSAGE 30 MINS - 35€

Massagem localizada que contribui para o alívio imediato de cansaço nas pernas, ajudando na eliminação de líquidos e estimulando a circulação sanguínea.

Local massage on the legs contributing to the immediate relief of leg fatigue, fighting fluid retention and stimulating blood circulation.

### OMBROS E CABEÇA | HEAD & SHOULDERS 30 MINS - 35€

#### INDIANA À CABEÇA | INDIAN HEAD MASSAGE (OPCIONAL | OPTIONAL)

Massagem com movimentos focados no couro cabeludo e pescoço., utiliza técnicas que ajudam a estimular a circulação e a reduzir o stress.

Massage with focused movements on the scalp and neck., uses techniques that help stimulate circulation and reduce stress.

### MASSAGEM MÃOS OU PÉS | HANDS OR FEET MASSAGE 30 MINS - 35€

As massagens de mãos ou pés são muito eficazes para o alívio do stress quando é necessário relaxar e recentrar-se e não têm tempo para agendar uma sessão completa. Também são ótimas depois de um dia particularmente cansativo.

Hands or Feet Massages are very effective for stress relief when you need to relax and refocus, but don't have the time to schedule a full session. They're also great after a particularly strenuous day.

### DRENAGEM LINFÁTICA DE ROSTO | FACE LYMPHATIC DRAINAGE 30 MINS - 40€

Uma massagem de drenagem linfática serve para drenar a acumulação de líquido linfático no rosto. O tratamento de massagem suave e leve melhora a circulação, fornecendo oxigénio e empurrando os resíduos e toxinas para fora dos gânglios linfáticos.

A lymphatic drainage massage serves to drain buildup of lymphatic fluid within your face. The gentle, light massage treatment enhances circulation in your face by delivering oxygen around the skin and pushing waste and toxins out of the lymph nodes.





# MASSAGENS HOLÍSTICAS

## HOLISTIC MASSAGES

### MASSAGEM HAVAIANA | HAWAIIAN LOMI LOMI MASSAGE 60 MINS - 70€ | 80 MINS - 95€

Lomi lomi é uma massagem tradicional havaiana que trabalha profundamente os músculos de forma gentil com movimentos contínuos e fluídos, permitindo que relaxe e ceda ao toque cuidadoso. A forma ideal para restaurar energia e acalmar o corpo.

Lomi Lomi is a traditional Hawaiian massage that works gently yet deeply into the muscles with continuous, flowing strokes, allowing to relax and give in to the nurturing touch. An ideal way to restore energy and soothe the body.

### SHIATSU 60 MINS - 70€ | 80 MINS - 95€

A arte antiga da massagem japonesa utiliza pontos de pressão para desbloquear os meridianos e reequilibrar o fluxo de energia no corpo. Recomendada para relaxamento e renovação da energia vital do organismo.

The ancient art of Japanese massage uses pressure points to clear and balance the internal energies of the meridians and organs, with the use of thumb, hand and elbow pressure.

### REFLEXOGIA | REFLEXOLOGY 30 MINS - 55€ | 50 MINS - 65€

Técnica terapêutica milenar praticada através de pressões rítmicas em pontos reflexos nos pés. Aumenta a circulação sanguínea e reequilibra energeticamente os órgãos afetados.

Ancient therapeutic massage practiced through the application of rhythmic pressure on the reflex points of the feet. Improves circulation and energetically re-balances the affected organs.

### MASSAGEM AYURVÉDICA | ABHYANGA AYURVEDIC MASSAGE 60 MINS - 70€ | 80 MINS - 95€

A massagem ayurvédica, de origem indiana, é realizada com óleos essenciais que percorrem todo o corpo. Ajuda a eliminar toxinas, reequilibra os níveis energéticos, estimula o sistema linfático e imunológico e proporciona uma sensação profunda de harmonia e bem-estar.

The traditional ayurvedic massage aids in balancing energies, stimulating the lymphatic system and promoting a deep sense of relaxation.

### MASSAGEM TAILANDESA | THAI-YOGA MASSAGE 60 MINS - 70€ | 80 MINS - 95€

Massagem com base em movimentos de estiramento e técnicas de acupressão que favorecem a flexibilidade corporal. Reequilibra os sistemas de energia do corpo, libertando os bloqueios, e proporciona relaxamento físico e mental.

Treatment based on body stretching and pressure points. Body palming is performed along the energy meridians of the body to relieve tension and congestion.





## EXPERIÊNCIA A DOIS EXPERIENCES FOR TWO

### COUPLES RETREAT 50 MINS | CASAL / COUPLE: 120€

Uma massagem a dois, que permite selecionar a pressão da massagem. Perfeito para quem procura um relaxamento profundo. Depois de disfrutar da massagem, oferecemos aos nossos hóspedes tempo para relaxar no nosso *Rooftop*.

A relaxing massage for two which allows you to select the desired oil blend and massage pressure. Perfect for those seeking deep relaxation. After enjoying the massage you may continue relaxing in our Rooftop.

### TRANQUILIDADE VISTA MAR | OCEAN VIEW TRANQUILITY 60 MINS | CASAL / COUPLE: 140€

Inspirado pela Massagem Malaia do Mar da Indonésia, este ritual excepcional atua em sinergia com o *Tranquility Blend* composto por óleos essenciais para induzir eficazmente um estado de descanso profundo tanto para a mente como para o corpo. Ideal como recuperação do jet lag, em caso de problemas de sono e stress.

Inspired by the Indonesian Sea Malay Massage, this exceptional ritual acts in synergy with our *Tranquillity™* Sou and Essential Oil Blend to effectively induce a state of deep rest for both mind and body. Ideal as jet lag recovery, in case of troubles sleeping and stress.

### JOURNEY FOR TWO 75 MINS | CASAL / COUPLE: 150€

Inicie a sua viagem a dois, descomprimindo com uma massagem relaxante e um facial de limpeza e hidratação. Após a experiência, pode continuar usufruir da magnífica paisagem com uma vista mar no *Rooftop* ou na piscina do hotel.

Embark on a journey for two, beginning with a revitalizing massage and with a moisturizing facial. Once the experience ends, we invite our guests to enjoy the magnificent landscape with a sea view on the Rooftop or by the hotel pool.





## PACOTES D'WELLNESS D'WELLNESS PACKAGES

### SPA & FOOD 50 MINS | CASAL / COUPLE: 150€

O D'Wellness Health & Beauty, com uma vista panorâmica sob a cidade de Albufeira e o Serenata, um restaurante moderno no Hotel Aqua Pedra dos Bicos, juntaram-se para oferecer uma experiência única, desfrutar de uma massagem com produtos orgânicos, usufruir de uma paisagem deslumbrante e saborear uma refeição elegante a dois.

D'Wellness Health & Beauty, with a panoramic view over the city of Albufeira and Serenata, a modern restaurant in Hotel Aqua Pedra dos Bicos, have come together to offer a unique experience, enjoy a massage with organic products, be delighted with a stunning landscape and savour an elegant 3 course meal for two.

### ESPECIAL "PAUSA PARA A BELEZA" | SPECIAL "BEAUTY BREAK" 80 MINS - 105€

A experiência de uma massagem *Anti-Stress* nas costas (30') e um facial hidratante (50 min) em conjunto com as facilidades do spa. Depois de disfrutar da massagem, oferecemos aos nossos hóspedes tempo para relaxar no nosso *Rooftop*.

Experience an *Anti-Stress* back massage (30') and a hydrating facial (50 min). After enjoying the massage you may continue relaxing in our *Rooftop*.

### SPA TASTER 60 MINS | 60€

Tratamento 2 em 1. Na primeira parte, receba uma massagem que utiliza movimentos longos e concentrados nestas áreas específicas do corpo, ideal para reduzir a tensão e alívio de dores musculares. Inclui um facial para uma rotina diária revitalizante, a linha Essencial utiliza surfactantes à base de óleo e extrato hidratante de beterraba sacarina, para limpar suavemente, remover a maquilhagem e tonificar a pele.

All in One. Destress with a massage that uses long strokes concentrating on these specific body areas to reduce stress and improve blood circulation. After we designed a facial for a revitalizing daily routine, the Essential line uses oil-based surfactants and hydrating sugar beets extract, to gently cleanse, remove makeup, and tone skin.

### HARMONIA | HARMONY 75 MINS 70€

Uma massagem personalizada de corpo inteiro, seguida de um tratamento de rotina de bem-estar no rosto com produtos cosméticos hidratantes. Este Ritual Pro-Sleep é concebido para aqueles que sofrem de stress, privação do sono ou insónia, ajudando a induzir um sono de boa qualidade.

A full body personalised massage, followed by a wellness routine treatment on the face with moisturising cosmetic products





## TERMOS E CONDIÇÕES | TERMS AND CONDITIONS

### RESERVAS | BOOKINGS

Recomendamos que reserve com antecedência a hora do tratamento pretendido. Poderá fazê-lo directamente connosco ou na recepção do hotel.

We recommend that you book the intended treatment time in advance. You may reserve directly with us or at the hotel reception.

### POLÍTICA DE CANCELAMENTO | CANCELLATION POLICY

Caso não seja possível comparecer no horário agendado, pedimos gentilmente que efectue o cancelamento com um mínimo de 6 horas de antecedência. Sem essa informação, serão cobrados 50% do valor dos tratamentos.

Should you need to cancel or reschedule your appointment, please notify us at least 6 hours in advance. Any cancellations or rescheduling of appointments with less than 6 hours' notice, as well as missed appointments, will be charged at 50% of the full rate.

### CHEGADA AO | ARRIVAL

Para beneficiar ao máximo da sua sessão, recomendamos que chegue 15 minutos antes da hora marcada. Se pretender usufruir do circuito de águas antes do seu tratamento, sugerimos que chegue com uma antecedência 30 minutos.

Em caso de atraso, tentaremos realizar o seu tratamento completo. Contudo, poderá ser necessário reduzir o mesmo, caso exista alguma marcação imediatamente a seguir à sua.

To make the most of your session, we recommend that you arrive at least 15 minutes before your scheduled appointment time. If you wish to enjoy the water circuit before your treatment, we suggest you arrive 30 mins in advance. If you are late, we will try to accommodate you. However, it may be necessary to reduce accommodate you if there are any bookings immediately following yours.

### CONDIÇÕES DE SAÚDE | HEALTH CONDITIONS

Solicitamos que informe o seu terapeuta caso tenha algum problema de saúde que possa condicionar o tratamento. Por favor, informe ainda o seu terapeuta se, de alguma forma, pudermos melhorar o seu tratamento ou conforto, como por exemplo, a pressão da massagem (mais forte ou mais leve), o volume do som ou a intensidade da luz, etc.

Please let us know if you have any health conditions that could affect the treatment.

Please inform your therapist if there is anything we can do to improve your treatment or comfort, e.g. stronger or lighter massage pressure, sound volume or light intensity, etc.

### PERDAS OU DANOS | LOSS OR DAMAGE

O D'Spa não se responsabiliza por acidentes, possíveis perdas ou danos de objectos pessoais.

Recomendamos que mantenha os seus objectos de valor no cofre do quarto durante a sua visita. Para proteger as suas roupas, também recomendamos o uso do roupão de banho fornecido. Os clientes que não estejam alojados no hotel irão ter à sua disposição cacifos para guardar os seus pertences na área do Spa.

D'Spa declines liability for any accidents and possible losses of, or damage to, personal objects. We recommend that you keep your valuables in the safety deposit box in your room during your visit. To protect your clothes, we also recommend you wear the bathrobe which will be provided on arrival.

### TROCAS OU DEVOLUÇÕES | EXCHANGES AND RETURNS

Os produtos devidamente lacrados que não foram abertos podem ser trocados por outros produtos a partir de um período máximo de 30 dias a partir da data de compra. O recibo original deve ser apresentado juntamente com o produto. Não são feitas devoluções em dinheiro ou crédito.

Still-sealed products that have not been opened can be exchanged for other products for a period of up to 30 days from the date of purchase.. The original receipt must be presented along with the product. No cash or credit card refunds.